



東京赤坂ロータリークラブ  
Weekly Report

2012~2013年度クラブテーマ  
会長 尾関 武男

「僅かなことにも手を差し伸べよう、そして信頼と絆」  
Give a hand to even to the small things. Build trust and bonds.



東京赤坂ロータリークラブ

NO. 1141 / 2013. 04. 05

例会/ANA インターコンチネンタルホテル東京

Tel 03-3505-1111

事務局/〒107-0052 東京都港区赤坂 2-19-8

赤坂 2 丁目アネックス 3F

Tel 03-3505-5976

Fax 03-3505-6004

<http://www.akasakarotary.com/>

●本日の例会/ 2013年 4月 5日 第1249回

卓話: 評論家 塩田 丸男 氏

③東京麻布 RC 加藤千博会長  
よりご挨拶



●前回報告/2013年 3月 29日 第1248回例会

卓話: 「紳士の皆さま。

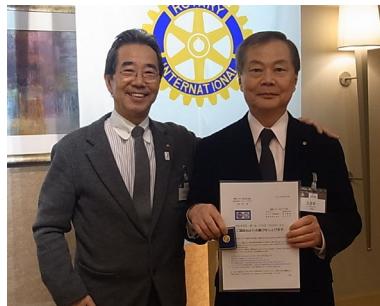
お口の臭いにお気を付けあそばせ」

プライベートデンタルサロン

Fukuda MKM 院長 福田 久美子 氏



卓話紹介: 西澤会員



④土屋会員へ R 財団  
よりマルチプル・ポ  
ール・ハリス・フェ  
ロー認証状とバッ  
チを授与。



3月 29日(金) / 10件 23,000円

累計 872,000円

多額の寄付を有難うございました。(敬称略)

尾関武男/本日の卓話、福田久美子様よろしくお願ひします。福山赤坂RCのみなさま、ようこそおいで下さいました。東京麻布RC 会長 加藤千博、幹事 水野勝広/皆様、いつも大変お世話になっております。来週の東京麻布RC創立10周年記念式典よろしくお願ひいたします。西澤民夫/福山赤坂RCの皆様、ようこそいらっしゃいました。福田先生、楽しみにしています。野田さん大歓迎です。秋吉さん、これからもよろしくお願ひします。秋吉志郎/異動になりました。本当にお世話になりました。清水寛/福山赤坂ロータリークラブの皆様、よくいらっしゃいました。6月に伺うのも楽しみです。入沢頼二/小林さん、度々のお役目ご苦労様でございます。福山赤坂RCの皆様ようこそいらっしゃいました。佐藤仁/島本さんにコンドラチエフ・サイクルに始まるお話しを伺ってノーベル賞学者がいても破綻したLTCMという投資会社があったことを思い出しました。「株」で利益を生むのが難しいことがよくわかりました。ありがとうございました。土屋東一/小林さんニコニコご苦労さまです。関陽一/小小林さんお疲れさまです。小林博茂/福山赤坂RCの杉原さん、神原さん、武田さん、ようこをおいで下さいました。6月8日にまたお目にかかります。その節はよろしくお願ひします。

会長報告 :

①福山赤坂 RC より、パスト会長 武田正敏様、  
パスト会長 杉原康生様、パスト会長 神原  
一省様のご紹介



② 西澤会員より仙台南  
RC とバナー交換に  
ついて報告。



出席報告 : 会員 43名/出席 22名 欠席 21名

ゲスト : 福田久美子 (卓話)、野田真司

ビジター : 杉原康生(福山赤坂 RC)、武田正敏(福山赤坂 RC)、神原一省(福山赤坂 RC)、和田剛二(東京南 RC)、島崎保彦(東京南 RC)、加藤千博(東京麻布 RC)、水野勝広(東京麻布 RC)  
計 9名 (順不同・敬称略)

●次回予告/ 2013年 4月 12日(金) 第1250例会

卓話 : イニシエーションスピーチ

株式会社 玉海力

代表取締役 河邊 幸夫 氏

## 「イチバン」

国際ロータリー会長 田中 作治

朋友ロータリアンの皆さん、ロータリーは、国際的な組織ですから、海外を訪れる時には、通常、英語で話します。とはいえ、私が英語の試験を最後に受けたのは大昔のこと、エバンストンでは、通常、日本人の通訳が付いています。会議では、一言一言を理解することがとても重要ですし、また、私が言うことを職員にしっかりと理解してもらうことも大切です。

### 自分の日本語を英語で聞く新しい経験

自分が話した日本語が、英語でどう表現されるのかを聞くのは、私にとってまったく新しい経験で、今でも興味深く感じています。英語で自分を表現する新しい方法を知り、また、日本語をまったく話さない人の感覚を少しつかめたような気がします。

しかし、一番興味深かったのは、会長エレクトになったばかりのころ、ロータリーの職員との会議をもった時のことでした。確実にコミュニケーションを取るため、日本人の通訳が一緒でした。私が日本語で話し、それを通訳に英語にしてもらいました。とても和やかで、実りの多い会議でした。会議の後で、一人の職員が私のところに来て、次のように聞きました。「田中さんが日本語で、何度も“イチバン”という言葉を口にされましたか、“イチバン”とは一体、どのような意味なのですか」

### 何をもたらすことができたか

そこで私は、日本語でイチバンとは、哲学的な言葉でも、複雑な概念でもなく、単に一番、つまり「最善」であることだと、彼女に説明いたしました。しかし、私は少し考えました。私はたくさんの言葉を使い、彼女もたくさんの言葉を耳にしたはずですが、その中で彼女が最も耳にした言葉が、「イチバン」だったのです。私は、自分が「イチバン」という言葉をそんなに多く使っているという自覚はありませんでした。しかし、ロータリアンとして、また国際ロータリーの会長としての役目を果たす上で、この一語、つまり「イチバン」であることは、自分にとってとても重要なことです。

私にとって、ロータリーの奉仕とは、まさに最善を尽くすこと、できる限りの「イチバン」になることを意味しています。自分のためではなく、人のために最善を尽くすこと、社会をよりよくするために、できる限り高い目標を持ち、それを達成することです。和英辞書で「イチバン」の意味は「best」としか書かれていませんが、ロータリーでの「best」はほかの意味もあります。それは、あらゆる物事を、「超我の奉仕」の観点で見ること、私たちが「いくらお金かけたか」ではなく、「何をもたらすことができたか」に目を向けることを意味しています。このように考えれば、もっとがんばろう、という気持ちが湧いてきます。ロータリーの奉仕が「イチバン」となること、すなわち「奉仕を通じて平和を」築くために、できる限りの力を尽くすことが私たちの仕事なのです。

(ロータリーの友4月号より)

## 4月行事予定

2日(火)	火曜会 ANA インターコンチネンタルホテル東京 ミックス＆バー ラウンジ	18:30～
3日(水)	東京麻布 RC10周年記念式典 ANA インターコンチネンタルホテル東京	17:00～
5日(金)	第1249回例会 卓話予定:評論家 塩田 丸男氏 定例理事会	13:40～15:00
11日(木)	2013-14年度 千代田グループ 会長幹事会 ANA インターコンチネンタルホテル東京	16:30～
12日(金)	第1250回例会 卓話:イニシエーションスピーチ 株式会社 玉海力 代表取締役 河邊 幸夫 氏	
16日(火)	第10回地区戦略運営会議 ガバナー事務所	15:00～17:00
16日(火)	新入会員歓迎会 ルメルシマン オカモト 港区南青山3-6-7 b-town 1F	18:30～20:30
19日(金)	第1251回例会 第5会クラブ協議会 テーマ:「職業奉仕について」 基調講演:KCJ GROUP 株式会社 代表取締役社長兼CEO 住谷 栄之資 氏	13:10～14:30
19日(金)	第1252回例会 卓話:「グローバルに広がる フェアトレード認証制度」 特定非営利活動法人フェアトレード・ ラベル・ジャパン 事務局長 中島 佳織 氏	

### 2013-2014年度版 ロータリー手帳 予約受付中

ロータリアンの皆様のご意見を受けて「ロータリー手帳」は毎年、改訂を加えてご準備しております。

付録の年間スケジュール帳、アドレス帳、ロータリー資料集の3点も最新版へリニューアルしております。手帳の色はロータリーカラーであるロイヤルブルー、サイズは男性上着の内ポケットに入る大きさで、女性のハンドバックの中でも邪魔になりません。1部630円です。ご注文はクラブ事務局を通じて、ロータリーの友事務所まで。(ロータリーの友より)

3月29日週報NO.1140号の「めんぼう」本文13行目に訂正がありました。

「学問のすすめ」は1905年に発行され”は正しくは“学問のすすめ”は明治5年に発行され”です。お詫び申し上げます。